

Grupul de societăți Casinos Austria – Österreichische Lotterien cooperează de mulți ani cu instituții care se ocupă cu cercetarea științifică a dependenței de jocurile de noroc, precum și cu organizații care oferă consiliere și asistență celor afectați și rudelor acestora. Profitați de oferta acestor centre de consiliere – în condiții de anonimitate și gratuitate.

VIENA

Ambulante Behandlungseinrichtung Spielsuchthilfe
Siebenbrunnengasse 21/DG, 1050 Wien, Telefon: 01/544 13 57
E-Mail: therapie@spielsuchthilfe.at, Internet: spielsuchthilfe.at

Anton-Proksch-Institut
Gräfin-Zichy-Straße 6, 1230 Wien, Telefon: 01/880 10-0
E-Mail: info@api.or.at, Internet: api.or.at

SHG Anonyme Spieler – W. Gizicki
Rudolf-Zeller-Gasse 69/Stg. 8/Tür 10, 1230 Wien, Telefon: 0660/123 66 74
E-Mail: shg@anonyme-spieler.at, Internet: anonyme-spieler.at

AUSTRIA INFERIOARĂ

Suchtberatung Baden - Anton-Proksch-Institut
Helenenstraße 40/41, 2500 Baden, Telefon: 01/880 10-1370
E-Mail: baden@api.or.at, Weitere Beratungsstellen: api.or.at

SHG Anonyme Spieler – W. Gizicki
Himmelreichstraße 8, 3390 Melk, Telefon: 0660/123 66 74
E-Mail: shg@anonmye-spieler.at, Internet: anonyme-spieler.at

AUSTRIA SUPERIOARĂ

Schuldnerhilfe Oberösterreich
Stockhofstraße 9, 4020 Linz, Telefon: 0732/77 77 34
E-Mail: linz@schuldner-hilfe.at, Internet: spielsuchtberatung.at

Ambulanz für Spielsucht der pro mente OÖ
Neuromed Campus des Kepler Universitätsklinikums
Wagner-Jauregg-Weg 15, 4020 Linz, Telefon: 05/76 80 87-39571
E-Mail: spielsucht.nmc@kepleruniklinikum.at, Internet: spielsuchtambulanz.at

Magistrat der Stadt Wels – Sozialpsychisches Kompetenzzentrum – Spielsuchtberatung
Dragonerstraße 22, 4600 Wels, Telefon: 07242/29 585
E-Mail: sf@wels.gv.at, Internet: wels.gv.at

Joacă responsabil. Informațiile sunt disponibile în toate punctele WINWIN și pe **smv.at**

CARINTIA

Spielsuchtberatung Landeshauptstadt Klagenfurt a. W.
St. Veiter Straße 195, 9020 Klagenfurt, Telefon: 0664/961 51 86
E-Mail: spielsuchtberatung@klagenfurt.at, Internet: klagenfurt.at/spielsuchtberatung

Spielsuchtambulanz de La Tour Villach
Nikolaigasse 39, 9500 Villach, Telefon: 04242/243 68
E-Mail: spielsuchtambulanz.villach@diakonie-delatour.at
Internet: diakonie-delatour.at/spielsuchtambulanz-de-la-tour-villach

Krankenhaus de la Tour
De-La-Tour-Straße 28, 9521 Treffen, Telefon: 04248/2557-0
E-Mail: krankenhaus-delatour@diakonie-delatour.at, Internet: diakonie-delatour.at

SALZBURG

Universitätsklinik für Psychiatrie und Psychotherapie -
Bereich Abhängigkeitserkrankungen - Spielsuchtambulanz
Ignaz-Harrer-Straße 79, 5020 Salzburg, Telefon: 05/7255-34991
E-Mail: suchtambulanzen@salk.at, Internet: salk.at/647.html

STIRIA

Drogenberatung des Landes Steiermark
Suchttherapieverein Steiermark
Friedrichgasse 7, 8010 Graz, Telefon: 0316/326 044
E-Mail: drogenberatung@stmk.gv.at, Internet: drogenberatung.steiermark.at

Fachstelle für Glücksspielsucht Steiermark
c/o b.a.s. Graz [betrifft abhängigkeit und sucht]
Steirische Gesellschaft für Suchtfragen
Dreihackengasse 1, 8020 Graz, Telefon: 0664/964 36 92
E-Mail: office@fachstelle-gluecksspielsucht.at, Internet: fachstelle-gluecksspielsucht.at
Alte centre de consiliere: suchtfragen.at

TIROL

sucht.hilfe BIN – Beratung-Information-Nachsorge
Anichstraße 34/2. Stock, 6020 Innsbruck, Telefon: 0512/5800-40
E-Mail: office@bin-suchthilfe.tirol
Alte centre de consiliere: bin-suchthilfe.tirol

VORARLBERG

Stiftung Maria Ebene
Maria Ebene 17, 6820 Frastanz, Telefon: 05522/727 46-0
E-Mail: stiftung@mariaebene.at, Internet: mariaebene.at

Beratungsstelle Clean Feldkirch
Schießstätte 12/8, 6800 Feldkirch, Telefon: 05522/380 72
E-Mail: clean.feldkirch@mariaebene.at, Internet: mariaebene.at



Datele de contact actualizate periodic ale instituțiilor de consiliere și terapie din Austria se găsesc la spiele-mit-verantwortung.at sau scanați acest cod QR.

smv.at

Impressum:

Medieninhaber und Hersteller: Casinos Austria AG
Anschrift: Rennweg 44, 1038 Wien, Österreich
Telefon: +43/1/53440-50, Fax: +43/1/53440-88-22210
Spielerschutz-Hotline: 0800 202 304 (österreichweit kostenlos)
E-Mail: help@casinos.at und help@spiele-mit-verantwortung.at
Websites: www.casinos.at und www.spiele-mit-verantwortung.at, smv.at
Firmenbuchnummer: FN99639d, Firmenbuchgericht: Handelsgericht Wien
Kammermitgliedschaft: Wirtschaftskammer Wien – Fachverband der Banken und Bankiers – Berufsgruppe Casinos Austria und Lotterien
Aufsichtsbehörde: Bundesministerium für Finanzen
Unternehmens-gegenstand: Glücksspiel, UID-Nummer: ATU15662209, DVR-Nummer: 0529575



Verlags- und Herstellungsort: Wien, Druck: Wograndl Druck GmbH,
*UZ24 „Schadstoffarme Druckerzeugnisse“ UWZ 734

Joacă responsabil. Informațiile sunt disponibile în toate punctele WINWIN și pe **smv.at**

07.2019 / RO / Grafik: tupy.org



INFORMAȚII PENTRU PROTECȚIA JUCĂTORILOR



winwin



Jucați responsabil și bine informat!

O vizită la WINWIN ar trebui să fie prilejul unui joc distractiv, într-o atmosferă plăcută, o experiență pasionantă din timpul dumneavoastră liber. Majoritatea persoanelor joacă responsabil și pe măsura posibilităților financiare. Cu toate acestea, WINWIN cunoaște faptul că în anumite cazuri individuale, practicarea jocurilor de noroc poate evolua în sens negativ. De aceea îi informăm pe oaspeții noștri în legătură cu ce întreprindem și ce pot ei înșiși să facă pentru ca jocurile de noroc să rămână o plăcere.



Protecția jucătorilor și cardul WINWIN

Glücks- und Unterhaltungsspiel BetriebsgesmbH, o societate a grupului de societăți Casinos Austria - Österreichische Lotterien, susține practicarea jocurilor de noroc cu cel mai înalt nivel de protecție a jucătorilor. Responsabilitatea începe încă de la intrarea în agenția WINWIN și cuprinde, printre altele, următoarele măsuri pentru asigurarea protecției jucătorilor:

- 18+** Înregistrarea: accesul la joc este permis doar persoanelor cu vârsta de 18 ani împliniți și numai după prezentarea unui act de identitate oficial, cu fotografie.
- Cardul WINWIN: la prima înregistrare se emite un card de jucător, în baza căruia jucătorul are acces în zona dedicată jocurilor. Participarea la joc prin intermediul terminalului de videoloterie este posibilă exclusiv prin utilizarea cardului WINWIN activat.
- Verificarea bonității și observarea: angajații care au beneficiat de instruire specială în acest sens sunt atenți la modificările potențial nefavorabile în comportamentul jucătorilor, iar dacă este nevoie, poartă cu aceștia o discuție în care explică, printre altele, posibila periclitate a minimului de subzistență.
- Restricționarea, respectiv interzicerea accesului în cazuri individuale, atunci când premisele economice pentru participarea la joc nu sunt îndeplinite.
- Autorestricționarea, respectiv autointerzicerea: fiecare oaspete poate iniția el însuși restricționarea vizitelor sale, respectiv poate solicita o interdicție a accesului.

Gestionarea timpului

Pe lângă protecția jucătorilor prevăzută prin lege, mesajele pop-up încorporate în terminalul de videoloterie susțin gestionarea rațională a timpului de către jucător: după 60, respectiv 90 de minute de joc, pe ecranul terminalului apare un anunț care indică respectiva perioadă de timp. Jucătorul trebuie să confirme activ, prin apăsarea unui buton, că dorește să joace în continuare. După o perioadă de joc de 115 minute, un alt anunț semnalează că în 5 minute va fi atinsă durata maximă de joc de 120 de minute. Jocul se încheie automat la atingerea acestei limite.



Standardele de protecție a jucătorilor extrem de exigente puse în aplicare la WINWIN sunt verificate și certificate conform regulilor stricte ale Asociației Europene a Loteriilor și Asociației Mondiale a Loteriilor.

Consultanță și ajutor

Puteți adresa întrebările dumneavoastră pe tema protecției jucătorilor la linia telefonică directă (gratuită pe teritoriul Austriei) a grupului de societăți Casinos Austria – Österreichische Lotterien. Bineînțeles, confidențialitatea și discreția absolută sunt garantate.

Linia telefonică directă pentru protecția jucătorilor: 0800 202 304

E-Mail: help@winwin.at și help@smv.at
Adresă poștală: Glücks- und Unterhaltungsspiel BetriebsgesmbH
Departamentul Responsible Gambling
Rennweg 44, 1038 Viena, Austria

Toate rezultatele jocului de noroc sunt determinate de întâmplare.

În funcție de producător, procentele sumelor plătite drept câștiguri pentru jocul la terminalele de videoloterie se situează în următoarele intervale:

Terminale VTECK / RTG – sloturi:	94,00 %
Terminale AGI – sloturi și poker, ruletă:	94,04 - 95,00 %
Terminale APEX – sloturi:	92,00 - 94,75 %

Data de referință: iulie 2019

Ce este dependența de jocurile de noroc?

Dependența de jocurile de noroc este consumul patologic în exces de jocuri de noroc. Se vorbește de dependență atunci când jocul devine o obsesie, centrul dominant al existenței. Cei afectați investesc prea mult timp și bani, neglijează alte aspecte ale vieții, de pildă familia, hobby-urile sau profesia. Într-un proces care în majoritatea cazurilor se desfășoară pe parcursul mai multor ani, dependenții de jocuri își pierd cu timpul toate contactele sociale și, odată cu acestea, respectul de sine și încrederea în sine.

Care sunt persoanele periclitare?

Foarte frecvent, dependența de jocurile de noroc este declanșată de un eveniment critic, cum ar fi pierderea partenerului de viață sau a locului de muncă. Pentru cel afectat apare o situație în care se află sub imperiul dorinței de a „evada din prezent” încercând din rășputeri să găsească modalități de abatere a atenției de la realitate. În acest context devine tot mai dependent de jocurile de noroc, care ajung din ce în ce mai mult să constituie centrul existenței sale. Un studiu actual (Kalke et al, 2015) apreciază că aproximativ 1,1% din populația Austriei cu vârsta între 14 și 65 de ani este afectată.

10 recomandări pentru practicarea jocurilor de noroc

1. Stabiliți încă de la început o limită a mizei care să fie rezonabilă în raport cu posibilitățile dumneavoastră financiare.
2. Nu jucați decât pentru sume pe care le-ați alocat timpului liber și distracției.
3. Asigurați-vă că între participarea dumneavoastră la jocurile de noroc și alte activități desfășurate în timpul liber există un echilibru.
4. Jucați numai în scop de recreere. Jocurile de noroc nu înlocuiesc munca plătită.
5. Nu vă asumați riscuri mai mari pentru a compensa pierderile suferite mai devreme.
6. Este mai bine să nu jucați atunci când sunteți foarte stresat, deprimat sau puternic afectat din alte motive.
7. Nu jucați dacă vă aflați sub influența medicamentelor, alcoolului sau altor substanțe psihotrope.
8. Țineți seama de faptul că la jocurile de noroc, doar întâmplarea decide asupra câștigului sau pierderii.
9. Fixați-vă o limită de timp pentru joc și respectați-o. Faceți regulat pauze de joc.
10. Folosiți acest prilej pentru a vă verifica comportamentul prin aplicarea autotestului.

Joacă responsabil. Informațiile sunt disponibile în toate punctele WINWIN și pe smv.at

Autotest – Mă aflu în pericol?

1. Ați mizat adesea sume mai mari decât v-ați fi putut permite de fapt? DA NU
2. De la un timp jucați jocuri de noroc mai mult sau mai frecvent și aveți senzația că nu vă puteți opri? DA NU
3. Sunt zile în care nu vă puteți gândi decât la jocurile de noroc? DA NU
4. Ați încercat deja o dată sau de mai multe ori să câștigați înapoi, în ziua următoare, banii pierduți la joc? DA NU
5. S-a întâmplat deja de mai multe ori să împrumutați bani sau să vindeți ceva pentru a vă finanța jocul de noroc? DA NU
6. Simțiți că sunteți un om care pierde și dezvoltați sentimente negative atunci când nu câștigați la jocul de noroc? DA NU
7. Ați primit deja critici din partea altora pentru faptul că jucați jocuri de noroc sau vi s-a spus că ar trebui să încetați? DA NU
8. Aveți probleme financiare în familie sau rudele dumneavoastră se confruntă cu probleme financiare cauzate de faptul că practicați jocuri de noroc? DA NU
9. În timpul jocului vă simțiți stresat sau vă este teamă să nu pierdeți din nou ori jucați pentru a reprima experiențe negative? DA NU
10. Ați împrumutat bani de la alte persoane pentru a putea juca? DA NU

(Sursa: Ministerul Federal al Finanțelor, organizațiile pentru protecția practicanților jocurilor de noroc și instituțiile de asistență pentru dependența de jocuri de noroc din Austria, mai 2012)

Evaluare: dacă ați răspuns „da” la una sau la mai multe întrebări, este posibil ca deja comportamentul dumneavoastră de joc să fie problematic. Dacă aveți întrebări pe această temă, puteți beneficia de îndrumare și ajutor la una dintre instituțiile de consiliere și asistență din Austria. Dacă doriți, vă putem facilita accesul la unul dintre aceste centre de consiliere.



bmf.gv.at

Puteți găsi informațiile privind jocurile de noroc și protecția jucătorilor și pe pagina de internet a Ministerului Federal al Finanțelor bmf.gv.at sau scanați acest cod QR.